

Zmluva o výpožičke hnutel'ného majetku štátu

uzavretá podľa ustanovenia § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o správe majetku štátu**“)
a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi:

1. Slovenská republika - Štátne lesy Tatranského národného parku

so sídlom: **059 60 Tatranská Lomnica, Vysoké Tatry**

v zastúpení: **Ing. Peter L í š k a, riaditeľ**

IČO: **31966977**

DIČ:

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

Číslo účtu (IBAN):

Forma: **Príspevková organizácia zriadená rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 3610/187/1994-100 zo dňa 22.12.1994**

(ďalej len „**požičiavateľ**“)

a

2. Slovenská republika - Kancelária prezidenta Slovenskej republiky

so sídlom: **Hodžovo nám. 1, 811 06 Bratislava**

korešpondenčná adresa: **P. O. BOX 128, 810 00 Bratislava 1**

v zastúpení: **Mgr. Štefan R o z k o p á l, vedúci Kancelárie prezidenta Slovenskej republiky**

IČO: **30845157**

DIČ:

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

Číslo účtu (IBAN):

Forma: **Rozpočtová organizácia zriadená zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 16/1993 Z. z. o Kancelárii prezidenta Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov**

(ďalej len „**vypožičiavateľ**“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ je správcom majetku štátu – hnutelných vecí vo vlastníctve Slovenskej republiky, ktorý je bližšie špecifikovaný v zozname, ktorý tvorí ako príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej aj ako „**Hnutelný majetok**“). Hnutelný majetok je pre požičiavateľa dočasne prebytočný. Účtovná hodnota Hnutelných vecí je vo výške 5.496,92,- Eur.
2. Vypožičiavateľ je správcom majetku štátu – nehnuteľnosti - stavby vo vlastníctve Slovenskej republiky evidovanej na LV č. 62, vedenom Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor, Okres: Poprad, Obec: TATRANSKÁ JAVORINA, katastrálne územie: Tatranská Javorina, a to: stavby so súpisným číslom 28, druh stavby: iná budova, popis stavby: **Lovecký zámok**, ktorá je postavená na pozemku parcely registra „C“: parcelné číslo 123/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1658 m².
3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa odovzdať vypožičiavateľovi bezodplatne do dočasného užívania Hnutelný majetok, bližšie špecifikovaný v zozname, ktorý tvorí ako príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve (ďalej aj ako „**Predmet výpožičky**“).
4. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom užívaní Predmetu výpožičky.
5. Zmluvné strany spoločne konštatujú, že Predmet výpožičky, je v stave spôsobilom na riadne užívanie v súlade s § 660 Občianskeho zákonníka a spoločne prehlasujú, že im je známy technický stav Predmetu výpožičky, ktorý zodpovedá miere opotrebovania bežným užívaním.

Čl. II. Účel, prevádzkové náklady a miesto výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať Predmet výpožičky za účelom zariadenia reprezentačných priestorov vypožičiavateľa, a to jednotlivých miestností objektu Lovecký zámok na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním.
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.
3. Požičiavateľovi nevyplývajú v súvislosti s užívaním Predmetu výpožičky žiadne prevádzkové náklady.
4. Miesto odovzdania Predmetu výpožičky sú priestory objektu Lovecký zámok, Tatranská Javorina 28, 05956 Tatranská Javorina.
5. Požičiavateľ sa zaväzuje riadne odovzdať Predmet výpožičky oprávneným zástupcom a vypožičiavateľ sa zaväzuje prijať Predmet výpožičky oprávneným zástupcom, a to ku dňu 01. 01. 2017. Zmluvné strany sa zaväzujú spísať o odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky

odovzdávajúci a preberací protokol (ďalej aj ako „**protokol**“). Protokol dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán bude tvoriť ako príloha č. 2 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje Predmet výpožičky riadne užívať v súlade s touto zmluvou, zákonom o správe majetku štátu a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) zabezpečiť ochranu Predmetu výpožičky tak, aby nedošlo k jeho strate, poškodeniu, odcudzeniu alebo k zničeniu,
 - b) zabezpečiť primerané klimatické podmienky v priestore dočasného užívania Predmetu výpožičky,
 - c) vzniknuté škody na predmet výpožičky bezodkladne oznámiť požičiavateľovi,
 - d) zabezpečiť údržbu Predmetu výpožičky a znášať prípadné náklady na jeho opravu po celú dobu výpožičky,
 - e) po skončení doby výpožičky vrátiť Predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to v mieste, v čase a spôsobom dohodnutým zmluvnými stranami.
3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený:
 - a) prenechať Predmet výpožičky do nájmu alebo výpožičky tretím osobám,
 - b) vykonávať na Predmete výpožičky žiadne zmeny a opravy bez vedomia a písomného súhlasu požičiavateľa,
 - c) na Predmete výpožičky zradiť právo v prospech tretích osôb.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ môže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou Predmetu výpožičky, len ak požičiavateľ dal predchádzajúci písomný súhlas so zmenou Predmetu výpožičky a súčasne sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
5. V prípade vzniku škody na Predmete výpožičky vypožičiavateľ uhradí v plnom rozsahu náklady na jeho uvedenie do pôvodného stavu, ak to nie je možné, tak plnú sumu škody spôsobenej na Predmete výpožičky, ktorá sa stanoví podľa nákladov na výrobu alebo obstaranie nového predmetu ako náhrady za pôvodný Predmet výpožičky. V prípade straty Predmetu výpožičky uhradí vypožičiavateľ výšku škody, ktorá sa stanoví podľa nákladov na výrobu alebo obstaranie nového predmetu ako náhrady za pôvodný predmet výpožičky.
6. Po skončení doby výpožičky podľa článku IV. tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný prostredníctvom oprávneného zástupcu vrátiť Predmet výpožičky požičiavateľovi s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Zmluvné strany sa zaväzujú spísať o odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky odovzdávajúci a preberací protokol. Protokol dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán bude tvoriť ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Čl. IV. Doba výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to v trvaní od 01.01.2017 do 31.12.2018.
2. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím času, na ktorý bola uzatvorená,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou, ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 7- dňová a začína plynúť prvým dňom po dni, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) písomným odstúpením požičiavateľa od zmluvy podľa ods. 3 tohto článku tejto zmluvy.
3. Požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak vypožičiavateľ porušuje ustanovenia zmluvy uvedené v článku II. ods. 1 a článku III. ods. 1 až 3 tejto zmluvy. Požičiavateľ v takomto prípade písomne vyzve vypožičiavateľa o zjednanie nápravy, určitému primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a písomne ho upozorní, že v prípade neplnenia týchto povinností od zmluvy odstúpi.
4. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požiadať o vrátenie Predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely. Vypožičiavateľ je v takomto prípade povinný vrátiť Predmet výpožičky požičiavateľovi do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti požičiavateľa o vrátenie Predmetu výpožičky spôsobom podľa článku III. ods. 6 tejto zmluvy.

Čl. V. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná dňom udelenia súhlasu Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 9 zákona o správe majetku štátu.
2. Táto zmluva patrí medzi povinne zverejňované zmluvy (vrátane jej dodatkov) podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobodnom prístupe k informáciám**“). Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
3. Zmluvné strany sa podľa ust. § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodli, že táto zmluva nadobúda účinnosť neskôr po jej zverejnení, a to dňa 01. 01. 2017.
4. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté inak, riadia sa práva a povinnosti, právne pomery z nej vyplývajúce, vznikajúce a súvisiace, len slovenským právnym poriadkom a to najmä

zákonom o správe majetku štátu, Občianskym zákonníkom a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.

5. Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a bez výhrad súhlasia s jej ustanoveniami.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č. 1 – Zoznam hnutel'ného majetku štátu
Príloha č. 2 a Príloha č. 3 - Protokol o odovzdaní a prevzatí hnutel'ného majetku štátu

V Tatranskej Javorine , dňa

Požičiavateľ:
Štátne lesy Tatranského národného parku
Ing. Peter Líška, riaditeľ

V Bratislave, dňa

Vypožičivateľ:.....
Kancelária prezidenta Slovenskej republiky
Mgr. Štefan Rozkopál, vedúci Kancelárie prezidenta SR